

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancaute nu se
primesc. Manuscrisurile nu se
returnează.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anunțuri:
în Viena: M. Dukas, Heinrich
Schalck, Rudolf Mosse, A. Oppel-
Nachfolger; Anton Oppel, J.
Danneberg, în Budapesta: A. V.
Goldberger, Eckstein Bernat; în
București: Agența Univas, Buc-
coursale de Roumanie; în Ham-
burg: Karoly & Laumann.
Prețul inserțiilor: o serie
garantată pe o săptămână 4 or. și
80 or. timbru pentru o publi-
care. Publicările mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o
serie 10 or. senu 80 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L I X.

„Gazeta” iese în mă-care di.

Abonamente pentru Anstro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franco.
Se prenumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
târgul Inului Nr. 80 etagiu
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.
Cu anual în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 or. v. a.
senu 15 bani. Atât abonen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 103.

Brașov, Sâmbătă 10 (22) Mai

1897.

Preoțimea română unită și ajutorul de stat.

Scim, că încă de prin anii 1860 Majestatea Sa a ordonat a-se împărți între clerul român unit și clerul român gr. or. din Transilvania un ajutor de stat anual, menit ca din trînsul să fiă ajutamați preoții vrednici, dăr lipsiți.

Încă de pe când era ministru răposatul Trefort, partea din acest ajutor de stat supranumit „mila împărătească” — care revenia bisericii române gr. or. — nu s'a mai dat Consistoriului din Sibiu spre distribuire, ci s'a dispus în mod volnic să fiă împărțite de către guvern cele 25,000 fl., luând afară numai 4000, care se se dea Metropolitului spre a dispune de ele într'un mod anumit.

S'a protestat și remonstrat, contra acestei măsurii volnice și nedrepte, din partea Consistoriului, a Sinodelor și, decă nu ne înșelăm, chiar și din partea Congresului bisericesc, dăr toate au fost inzadar.

Intr'aceea la Blașiu se da mai departe ajutorul anual de 18,000 fl. ca și mai înainte Consistoriului, ca acesta să-l împartă preoților pe cari îi va afla mai vrednici. Acesta a durat până în 1896. În anul acesta însă ministrul de culte Wlassics, n'a mai dat Consistoriului din Blașiu ajutorul, ca să-l împartă el de sine stătător, ci a cerut ca Consistorul să propună ministrului o listă a preoților pe cari ar voi să-i ajute. A cerut însă tot-odată, ca Consistorul să arate și sumele cu cât crede să fiă ajutamați preoții, ér ministrul și-a rezervat dreptul de a schimba lista și sumele după cum va vré el.

În asemeni condițiuni însă Consistorul din Blașiu a refuzat de a primi ajutorul, a protestat și a cerut să i-se dea acest ajutor tot în condițiunile de până acum.

Cestiunea acesta s'a adus astă toamnă și înaintea Sinodului din Blașiu, care a aprobat pașii făcuți de Consistor și a decis să se facă cunoscut acesta ministrului printr'o representațiune, ér rezultatul să se comunice clerului rural archidieceșan, care la rândul său va avé să se pronunțe în Sinodele protopopesci.

Acésta din urmă, pe cât suntem informați, nu s'a întemplat. Clerul rural n'a fost încunoscintat despre starea lucrului și despre rezultatul pașilor făcuți. Câte-un avertisment binevoitor cauzei biserice, dat icicolo de cutare protopop preoților dela sate, nu putea să înlocuască ceea-ce a înțeles Sinodul în decisiunea mai sus amintită.

N'a fost destul însă cu aceea, că clerul rural a fost lăsat fără direcțivă în această importantă afacere, dăr s'a întemplat ceea ce n'am fi creșut, că Consistorul din Blașiu să revină asupra hotărârii sale demne de mai înainte și s'o desavueze însuși, cedând reclamațiilor întefite ale guvernului și propunându-i listele cerute din cari apoi acesta să-și facă o adevărată bătaie de joc, ștergând aci pe unul, aci pe altul dintre cei propuși în listă și înlocuindu-i cu alții slabi de ânger, ori cu nisece orbiți, cari să nu vadă și simtă jocul detestabil, ce se face cu demnitatea lor și a biserice, când li-se împarte ajutorul ca un premiu pentru alte servii aduse celor dela putere.

Repetim, că nu ni-a venit să credem într'o astfel de rușinosă capitulațiă a Consistoriului dela Blașiu. Dăr totuși s'a întemplat și necredibilul și „mila împărătească” a ajuns să fiă folosită și în biserica română unită, din partea guvernului, ca mijloc de cortășire pentru scopurile sale de tot profane și păcătoșe, ce n'au nimic comun cu marea și nobila țintă, ce-a avut'o în vedere monarhul nostru când a dispus să se dea

acel ajutor preoțimei lipsite de mijloce pentru întărirea ei și a moralului și disciplinei în biserică.

Procedarea Consistoriului din Blașiu în această afacere mai indică și tristul adevăr, că lucrurile au ajuns într'o stare foarte critică și periculoasă, când cea mai înaltă autoritate bisericescă nu găsește altă scăpare, decât a-se arunca cu ochii închiși în gura șerpelui, care stă să strivéască și să stingă viața autonomă a bisericei române unite.

Este decă o întrebare de viață și de mörte pentru biserica română unită, ca clerul și poporul ei să se deștepte odată din amorteșă, ce l'a cuprins, și să ia în mână cu îndoită putere apărarea intereselor de viață ale bisericei naționale române — căci ôra a un-spre-decea a bătut și ca mâne cei ce ni-au cerut până acuma degetul și mâna, ne vor pretinde și capul.

Urcarea cotei ungare. E vorba, ca acum să începă al doilea act al comediei, ce se jôcă cu cota. De două zile de când Majestatea Sa se află în Budapesta, situațiă, dăce „Magyarország”, s'a schimbat în mod esențial. Acei distinși politici, cari au putut vorbi până acuma cu Majestatea Sa, s'au convins, că domnitorul este așa dăcând cu totul de-o părere cu Badeni și au esperiat, că de-o cotă de 34% nici nu se pôte vorbi serios.

Nova oifă a cotei, asupra căreia s'au înțeles br. Banffy și Badeni, e de 34,8, eventual 35%. Ministrul de finanțe Lukács însă nicidecum nu vré să priméască această oifă și de aceea a declarat în consiliul de ministri de alaltăeri, că-și dă demisiunea.

Contele Badeni a fost chișmat la Budapesta pe ziua de azi.

Se pôte, dăce „M.-g.”, ca întreg cabinetul Banffy să-și dea dimisia, pentru ca cu 24 de ôre mai târșiu să fiă din nou ochișmat.

Din Bucovina. „Buk. Rundschau” dăiar german, ce apare în capitala Bucovinei, aduce un prim-articol asupra situației în care se află partidul român din Bucovina. Articolul denotă, că redacțiunea acestui dăiar străin nu e corect informată despre grupările și mișcările interne în partidul român. Tabloul depins de el nu consună cu acela ce rezultă din espunerile dăiarilor noastre, fără îndoială corect informate. Acésta împrejurare arată, că ori cât de intensive ar fi luptele interne în partidul fraților noștri din Bucovina, nimic pozitiv nu transpiră de-acolo în tabăra adversarilor. Nu putem decă lăuda acest sentiment de tact și solidaritate. De altcum „Buk. Rundschau” își exprimă simpatiile sale pentru direcțiunea nouă democrată, accentuând, că din întregul comitet național numai domnii Vasileo, Popovici și Flondor se bucură de încrederea Românilor bucovineni.

Resoluțiunea prea înaltă în afacerea Congresului catolic.

Étă rezoluțiunea, ce a dat'o Majestatea Sa ces. și reg. apost.:

La propunerea ministrului Meu pentru culte și instrucțiune, declarând de terminat Congresul, ce a fost conchișmat la 20 Octomvre 1870, permit, ca pentru organizarea autonomiei bisericei catolice din Ungaria, să se concheme în timp de șesă luni, ce sunt a-se socoti dela data rezoluțiunei Mele actuale, un nou Congres.

În ce privesce modul și chipul convocării Congresului și a procedării sale, este a-se lua ca direcțivă ceea-ce se cuprinde în rezoluțiunea Mea dela 29 Noemvre 1895. Totodată imputernicesc pe cardinalul-Primate de a lua măsurile necesare privitor la conchișmarea și conducerea Congresului în cadrul rezoluțiunei Mele aici amintite.

În fine te însăroinez de-a însociința despre acésta a Mea rezoluțiune fără amânare pe cardinalul-Primate.

Dat în Viena la 14 Mai 1897.

Francisc Iosif m. p.

Dr. Iuliu Wlassics m. p.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Educațiunea englesă.

Din „Istoria Pedagogiei” de V. Gr. Borgovan.
(Fine).

Clasele sunt despărțite cu păreți de lemn numai până la înălțimea pieptului, în sus sunt de sticlă încât învățatorii se pot vedé; însă puțin se interesază unii de alții. Fia-care permite școlarilor să reciteze, să cotească și să cânte tare, cum le place.

Disciplina: inghenunchiat, ținerea în picioare; ridicarea mânilor. Pentru o bună disciplină statul dă un adaus la ajutorul pentru școlă. Bănoile adese nu's potrivite cu mărimea școlarilor*). Aceștia mai mult se ocupă de sine.

Ținta educației școlare este pregătirea elevului pentru toate lucrurile necesare vieții complete. Cunoscințe: 1) pentru păstrarea individului; 2) pentru mulțumirea trebuințelor vieții; 3) pentru educațiunea familiei; 4) pentru menținerea ordinii sociale; 5) pen-

tru distrarea nobilă a individului (H. Spencer).

Învățătorii se prepară în școlă normală cu un curs de 2 ani. Sunt trei feluri de învățători: candidați de încredere, învățătorii elevi și învățători cu diplomă.

a) **Candidat de încredere** pôte fi ori-care băiat senu fată cu 13 ani impliniți, absolvent al școlii primare. Candidatul ajută învățătorului diriginte la predarea materiilor, fiind și el obligat să iee câte 5 lecții pe săptămână, dela învățător. Decă la finele anului trece bine examenul cerut însaintea inspectorului, atunci ia titlul de învățător-elev (Pupil-teacher). b) În calitate de Pupil-teacher funcționează (cu 25 ôre pe săptămână, și tot cu 5 lecții pentru sine) până ce implinesce vârsta de 18 ani. La finele fia-cărui an, Pupil-teacherul trebuie să trecă un examen și, în timpul practicei trebuie să facă lecțiuni din toate studiile cursului primar, sub supraveghierea învățătorului titular; la început numai asistă apoi cu cât se învechesc în practică, cu atât mai mult face și el lecții directe, mai ales în clasele inferioare. La țără unde învățătorii dirigenți sunt foarte ocupați, Pupil-

teacherul se prepară de obicei singur, ca autodidact; la orașe însă învățătorii-elevi se adună într'o anume „Pupil-teacher-school” unde profesori speciali predau sêra cursuri asupra materiilor obișnuite. — c) Impliniți 18 ani de vârstă Pupil-teacherul, trecând toate esaminele, intră ca bursier al statului în școlă normală.

Școlile Normale, (seminarii) până la 1890 erau numai internate; de atunci sunt externate, însă numai în orașe mari, unde sunt atașate pe lângă universități, senu pe lângă colegii (școlle secundare). Elevii stau cu locuința la particulari, desemnați de administrațiunea seminarului, care angajează profesori speciali numai pentru studiul pedagogiei; cele-lalte studii le ascultă elevii la universitate; ér practica o fac la școlă primară ce se alege anume. La școlle normale cu internate, lângă care se află și școlă de aplicație, studiile (între cari și limba latină, pentru băieți, și cea franceză pentru fete) se fac de către profesorii lor. Elevii iau note.

Étă programul zilnic al Seminarului „Vesleyan” pentru băieți, din Londra: La 6 ôre diminișă școlare; 6 $\frac{1}{2}$ —7 $\frac{1}{2}$ meditație;

8—9 rugăciunea și caféua; 9—1 cursuri; 1—3 prânz, recreație; 3—5 cursuri; —5 $\frac{1}{2}$ ceai și recreație; 6 $\frac{1}{2}$ —7 $\frac{1}{2}$ meditație; 8 $\frac{1}{2}$ —10 cina, repaus și ruga de sêra; la 10 ôre culcarea. Miercurea și Sâmbăta după prânz dela 2—6 ôre, și Dumineca întregă liber, chiar și afară de seminar.

Terminând cu succes școlă normală, în baza unui examen normalistul luând diplomă de gradul al 2-lea este numit învățător titular la o școlă mai bună. După 10 ani de practică primesce diploma de gradul întâiu. — La esamenele de diplomă se pot presenta idivizi și fără școlă normală, decă până la vârsta de 21 de ani au servit neînterupt la vre-o școlă primară ca Pupil-teacher.

Nota. Pentru a deveni învățător principal (la o școlă primară superioară), absolventul școlii normale, mai cu sêmă în Londra, pôte să mai stee și anul al 3-lea în seminar (cu recomandarea rectorului) și să urmeze la universitate, unde pôte să obție un grad academic, când apoi pôte să ajungă profesor, ba chiar și rector la școlă normală. La universitatea din Londra, începând dela anul 1867, se admite fără osebire de sex

*) „Allgemeine Deutsche Lehrer Zeitung” Nr. 13 din 28 Martie 1897.

Rezoluțiunea de care vorbește autograful de mai sus este următoarea:

La propunerea ministrului Meu de culte și de instrucțiune publică conced ținerea Congresului pentru organizarea autonomiei bisericii catolice din Ungaria, într'un timp ce-l voi determina mai târziu, și tot-odată încuviințez, ca:

1. Acest Congres să se compună și să se țină pe baza Statutului electoral aprobat prin rezoluțiunea Mea dela 25 Octombrie 1869.

2. Acestui nou Congres să i-se trimită operatul Congresului dela 1870—71 cu observarea, că având în vedere împrejurările schimbate, precum și drepturile de prea înalt patronaj și inspecțiune, ce mă privesc pe Mine, și organizația bisericii romano-catolice, să-l ia din nou în examinare și cumpănire și după modificarea trebuincioasă, să Mi-l prezente din nou spre aprobare.

Presupun de altminterlea, că amintitul regulament electoral din 1869 nu poate servi decât la compunerea Congresului de organizare, care Congres va fi chemat tot-odată, dimpreună cu hotărîrea organizației autonomei din cestiune, a așterne și regulamentului despre compunerea corporațiunii reprezentative a acestei autonomii.

Când, în fine, aștept la timpul său așternerea despre termenul ținerei Congresului, respective după ascultarea cardinalului-Primate, te imputernicesc ca cu ocaziunea dată să faci în sensul acestei hotărîri a Mele, declarațiunii în ambele camere ale dietei referitoare la afacerea autonomiei bisericii catolice din Ungaria.

Dat în Viena la 29 Noemvrie 1895.

CRONICA POLITICA.

— 9 (21) Mai.

Foile din Budapesta, ce le primim azi, aduc știrile, că în cercurile guvernamentale se susține versiunea despre **dimisiunea ministrului de finanțe Ladislau Lukacs**. Ministrul de finanțe a fost primit alaltăieri într'o lungă audiență de Majestatea Sa, în care a avut privilegiu de-a face raport asupra portofoliului ministerial și în cestiunea cotei. Ministrul, spun numitele foi, declarând că nu poate primi pretensiunea guvernului-Badeni, își depuse portofoliul. Știrile are lipsă încă de confirmare.

Privitor la **cestiunea cotei „Alkotmány“** de știri dă, că asupra acestei teme s'a ținut un lung consiliu ministerial. În urma acestui consiliu se crede, că cestiunea cotei se poate privi ca rezolvată. **Badeni** și **Banffy** s'au înțeles între sine fără soirea și învoirea ministrului Lukacs. Cota se va ridica la 34.6%.

său de confesiune, ori-cine are cunoștințele necesare, necerându-se nici un certificat, nici un examen de admitere.

Léfa învățătorilor titulari, în Anglia este 115, în Scoția 135 lire sterline; și candidații de încercare și învățătorii-elevi au left prevădute în bugetele școlilor, unde sunt atașați. Învățătorii nu sunt inamovibili. Lege de pensii nu există.

Școlile secundare (ou câte 8 clase) precum și universitățile sunt tot **instituțiuni private**, cu totul independente de stat. Studenții, plătiind taxe foarte moderate, trăiesc în pensionate grandioase **Colleges** și **Halls** nise sale imense pentru recreații.

Resumat: Calități: 1) Școlă engleză are o organizație aproape de familie; este o instituțiune socială, morală, și națională, independentă de stat. 2) Educațiune mai mult morală, decât intelectuală. 3) Învățământ cu plată. 4) Școlară lucrează mai mult singur, **educația personală!** — 5) Disciplina severă, dăr binevoitoare; copiii se bucură de o libertate aproape absolută, sub supravegherea familiei și a societății.

Defecte: Inteligența mai puțin cultivată, decât voința.

Foile sârbesci din Belgrad se ocupă foarte mult cu **periclitarea intereselor sârbesci în Turcia**. Pe când Bulgarilor li-s'a făcut mari favoruri în Macedonia, pe atunci Sârbii au rămas numai cu goale promisiuni. Organele de publicitate sârbesci pretind în mod energic rechemarea agentului sârbesc din Constantinopol și înlocuirea lui cu alt bărbat, care să soie esopera la Pörtă favorurilor naționale. Diarele radicale merg până a cere mobilizarea armatei cu scop de-a face pe Turci să-și realizeze promisiunile făcute. Valii din **Bitolia** susține, că n'a primit încă iradea cu privire la concesiunea de a-se deschide școle sârbesci, și Sârbii din comuna **Kumanovo** protestează contra estradării bisericii sârbesci Bulgarilor în mâna tuturor dovedilor ce-au produs, că biserica acesta este sârbescă, și nu bulgară.

Ore-care surprindere a produs în cercurile diplomatice **demisionarea ministrului rusesc Voronzov-Daskov** și înlocuirea lui cu baronul **Frederiks**. Fostul ministru rusesc de finanțe era foarte agreat Țarului Alexandru III și în totă viața lui de până acum a rămas credincios moscovit cu trup și suflet; el se entusiasma totdeauna pentru tradițiunile moscovite și în Europa apusună vedea un constant pericol pentru independența națională a Rusiei. Era inimic jurat al Germaniei și uria pe Nemții din Rusia. În retragerea lui cercurile diplomatice ved semnul unei apropieri și mai mari a Țarului către Europa apusună și a amicitiei față de Germania.

Consulul rus din Sofia, a atras atențiunea ministrului bulgar **Stoiloff** asupra consecințelor grave, ce le-ar pute avea **inarmările Bulgariei** cu scop de-a sili puterile să acorde statului Bulgar tot ce ar voi în Macedonia. Primul ministru bulgar a răspuns, că guvernul nu se poate opune voinței poporului bulgar, care cere cu insistență îmbunătățirea sorței fraților săi din Macedonia. Se crede, că puterile vor sara în mod colectiv pe guvernul bulgar la supunere.

ȘTIRILE ȚILEI.

— 9 (21) Mai.

Congregația comitatului Brașov. În 22 Maiu n. se întrunesc adunarea generală de primăvară a reprezentanței comitatului Brașov. Intre cele 63 de obiecte la ordinea zilei sunt și de acelea, care ne interesază pe noi Români indeosebi. Avis membrilor români ai congregației, ca să se înfățișeze cu toții la adunare!

În afacerea ajutorului de stat aflăm, că acesta a început a-se împărți deja preoțime rurale unite din arhidieceasa Blășului. Ni-se știe, că în **protopopiatul Coșioenei** ajutorul s'a dat în cea mai mare parte nu la recomandarea Consistoriului, ci a viceșpanului și a fisolgăbirilor și că unii dintre cei-ce l'au primit nu s'au liniștit până când n'au prădat totă suma la căroinma din sat a „patrioticului“ **Itzig-leben**. Despre această calamitate, ce a izbucnit pretutindeni în urma măsurii volnice a guvernului, i-se știe din Elisabetopol „**Tribunei**“ următoarele: „Luni în 17 Maiu s'a împărțit ajutorul de stat preoților greco-catolici din protopopiatul Ibașfalului prin protopopul **St. Câmpian**, și anume: d-lui **Nic. Galea**, paroch în Hundorf, 200 fl.; **Aurel Pop** din Lepindea 200 fl.; **Ioan Pop** din Agrișteu 100 fl.; **Petru Comes Coroiu** 100 fl., și ceilalți câte 85 fl. v. a. afară de doi, cari n'au primit nimic. E de însemnat, că împărțirea s'a făcut prin **ministru de culte**“.

Serbarea zilei de 10 Maiu în București. În reversatul dorilor 21 tunari vor anunța Capitala solemnitatea zilei. La 10¹/₂ ore dimineața se va celebra la Metropoli un Te-Deum în prezența d-lor miniștri, d-lor senatori și deputați, înaltelor curți de casațiune și compturi, corpului profesoral, curților și tribunalelor, d-lui primar cu consiliul comunal al Capitalei, ca-

merei de comerț, înaltilor funcționari ai Statului și d-lor ofițeri din armata permanentă, teritorială și din rezervă, cari nu vor fi sub arme. Armata va fi așezată pe strade și piețe între Palat și Metropoli. Pornirea dela Palatul din București a MM. LL. Regelui și Reginei, spre a asista la Te-Deum, se va anunța prin 101 tunari. La 11¹/₂ ore MM. LL. Regele și Regina vor primi defilarea pe bulevardul Universității, înaintea statuei lui Mihaiu Viteazul. Dela orele 8 sera muzicile militare vor cânta în grădinile și pe piețele publice. Registrele de înscriere la MM. LL. Regele și Regina vor fi deschise la Palatul din Capitală. În aceea zi, la orele 10¹/₂ dimineața, se va celebra un Te-Deum în toate comunele urbane și rurale din țară, la care vor asista autoritățile locale. D-nii preoți vor primi, în ședințele județelor, felicitările autorităților civile și militare și ale orașenilor. În acele reședințe d-nii preoți, în înțelegere cu primarii și șefii garnisonelor respective, vor regula modul serbării acestei zile.

Biserica catolică la Sinaia. Cetim în „**Timpul**“: M. S. Imperatul Francisc Iosif a dăruit suma de 25.000 florini pentru construirea unei biserici catolice la Sinaia, în amintirea visitei Sale din anul trecut.

Viceșpan al comitatului Mureș-Turda a fost ales proprietarul ungar **Désy Zoltán**, care în periodul electoral trecut a fost deputat ales în cercul Bandului de Cămpia cu program „național“ (apponyist.)

Concurs de limba română și desen. Duminecă va fi concursul general de limba română și desen între elevii școlilor secundare din țară, organizat de societatea „**Tinerimea română**“. Peste 500 de elevi vor lua parte la acest concurs, care se va ține la școala din strada Clementei. (București).

Un deputat norocos. D-l Anton Arion de Prahova, voinde să plece Sâmbăta dimineața din Ploesca la București, a scăpat trenul după ce își aședase mai întâi în compartiment o geantă în care avea suma de 38.000 lei. Imediat după plecarea trenului d-l Arion a încunoscințat telegrafic pe șeful gării de nord despre pățania sa, rugându-l, ca la sosirea trenului să procedă la o inspecție riguroasă pentru a găsi geanta cu cei 38.000 lei. La sosirea trenului în gara de Nord, d-l Nicolae Pascal, subșef al gării, a procedat de urgență la o vizită prin diferite vagoane și după puține căutări a și găsit, la locul unde a fost pusă, geanta cu 38.000 lei, care peste o oră au și fost predați d-lui deputat Arion, care sosise cu al doilea tren.

Un hoț de tablouri. Sunt cam trei luni de când au dispărut două tablouri de mare valoare din galeria de tablouri regnicolare din Pesta; acum câte-va zile se înemplă același lucru în galeria de tablouri a contelui Czernin din Viena. Curând însă poliției vieneze îi succese a pune mâna pe hoț. El este un medic tiner practicant în Budapesta, cu numele **Dr. Lenkei Béla**, care mai înainte se cheama Engländer. Poliția află la el mulțime de instrumente cu care se folosia pentru a scoate tablourile prețioase din cadre și a pune în locul lor alte tablouri false, unele lucrute în ulei. Luat la răspundere, Lenkei dăse, că lipsa de bani l'a silit să fure. **Dr. Lenkei** recunosce numai furtul din galeria contelui Czernin, de celalte însă, dăse, că n'are cunoștință. Din multele obiecte aflate la el se conchide, că în acest patriot de cincipite a fost prins un hoț de tablouri internațional.

Un circ luat de apă. Din Ploesca se știe, că Sâmbăta la 10 ore noaptea cădând o ploie torențială, apa s'a ridicat la o înălțime foarte mare, inundând cea mai mare parte a orașului. Apele curgeau în șirrie, copleșind toate stradele și lăsând în urma lor un desastru păgubitor. Victima cea mai nenorocită a acestui desastru a fost circul local „**H. Cooke**“. — Pe când fulgerele și trăsnetele se urmau cu o repeziune spă-

mântătoare, publicul din circ abia a putut găsi un mic adăpost într'un colțisor, care gemea de lume. Dăr pe când ultima ploie se năpustea cu o furie nebună asupra orașului, Circul a fost transportat în lumea cealaltă. Pagubele nu se cunosc încă. Abia la 8 dimineața apa a putut fi acumulată într'un basiu, prezentând o cantitate diluviană.

Deraiare. Se știe din Colonia cu data 19 Maiu. Un tren militar transportând rezerviști la Metz a deraiat între Hillesheim și Gerolstein. Sunt două morți și 35 răniți.

Tren electric. Antreprenorul **Samuel Horovitz** din Clușiu a dobândit dela ministerul de comerț permisiunea, de-a face în timp de un an lucrările pregătitoare pentru construirea unui tren electric dela Sibiu până la Ocna, având să treacă prin Șura mică.

Salariul generalilor. Se anunță, că din incidentalul jubileului de 50 de ani de domnie a Majestății Sale, ce se va serba în anul viitor, salariul generalilor dela armata comună se va înmulți, mai ales fiind-că generalilor de 19 ani nu li-s'au îmbunătățit cu nimic salariul.

Concert în grădină. Dumineca viitoare, în 23 Maiu n., **musica orașenescă** va concerta în grădina otelului „**Pomul verde**“. Deocă timpul ar fi nefavorabil, concertul se va ține în pavilionul de sticlă. Începutul la 7¹/₂ ore. Intrarea 30 cr.

Aparate de fotografie pentru diletanți. Firma A. MOLL, liferantul curții c. și r. din Viena Tuchlauben Nr. 9 își recomandă amatorilor de fotografie, articolele sale necesare pentru a fotografia. La cerere trimite liste ilustrate conținând prețurile.

Un atestat de conduită „patriotic“ dela Brașov. Știrile publicate în foile din Budapesta, că la Brașov s'a format un comitet compus din Români și din Sași, care adună bani și prepară lucrurile pentru a arunca în aer cu mare paradă monumentul lui Arpad de pe Tâmpa, a fost publicată mai întâi de „**Függetlenség**“, apoi de „**Egyetértés**“, „**Pesti Hirlap**“, „**Kolozsvár**“ și altele.

Că s'a aflat un nebun, care se născocescă o minciună atât de prăstă, încă n'ar fi așa mare mirare în actuala epocă de turbare a șovinistilor, dăr ca diare din cele mai de frunte unguresci să fi capabile a lua de bani buni asemenea năroții, asta indică din partea redactorilor unguři un grad de nebunie, ce face să se sparie de ei chiar și unii dintre conaționali lor. Folia ungurescă din loc, de esemplu, reproducând și ea ca curiositate știrile amintite, face următorul comentariu:

„Suntem obișnuiți de-a vedea foile din capitală de regulă greșit informate din partea corespondenților din Brașov, dăr totuși am creșut cu neputință, ca să se afle între noi corespondent, care să buoie în lume un neadevră atât de ne mai poiment și — s'o spunem curat — provenit din atâta răutate a sufletului. Ar fi timpul, ca d-nii corespondenți, cari prevăd foile cu informațiunii atât de neadeverate să se gândescă odată, odat de mult strică ei causei maghiarismului prin aceea că, **insetând cu ori-ce preț după sânge săsesc și valah**, umblă să-și satisfacă pătima pe-o cale atât de necinstită“.

Acest atestat de conduită, dat „patriotic“ din Brașov chiar din partea unora dintre ei, este, cei drept, prea întârziat, dăr totuși binevenit.

Interpelare în cauza unui scandal în biserică.

În ședința dela 19 Maiu a dietei unguresci, deputatul **Marjay Petru** a adresat ministrului de culte și instrucțiune publică și ministrului de interne următoarea interpelare:

„Au d-nii miniștri cunoștință de turburarea, ce s'a întâmplat, în urma unei agitațiuni, la începutul lunii lui Maiu în **simul bisericii române greco-catolice din Let-**

mare, în comitatul Bihorului, turburare, prin care pe preot l'au scos din odaia lui oficială, au luat cheia bisericii și au închis biserica înaintea preotului, două săptămâni întregi au împiedecat ținerea serviciului divin și prin această au comis scandalul vătămării cultului?

„Decă au cunoștință, sunt dispuși d-nii miniștri de-a întreprinde cu totă gravitatea puterii lor oficiale, ca prin cea mai riguroasă cercetare să se constate, cine sunt pricinuitoarii scandalului și arangierii revoltei și aceștia, după mărimea crimei săvârșite, să fie aspru pedepsiți pentru încălcarea dreptului în oficiu, pentru vătămarea cultului și pentru împedecarea liberului exercițiu al cultului divin?”

Președintele declară, că interpeleția se va comunica respectivilor miniștri.

Nu cunoștem cazul din Letamare și am dori, ca cineva din acele părți, să ne informeze asupra lui. Cum și la a cui cerere se va fi simțit ôre deputatul Marjay îndemnat, de-a întreprinde în cauza scandalului afirmat de el și a cere întreprinderea guvernului într'o cauză, ce privește biserica română și autoritățile acesteia?

Sfârșitul războiului.

Războiul turco-grecesc, care s'a început în 14 Aprilie și a durat până în 16 Maiu, adevărat ceva mai bine de 30 de zile — s'a sfârșit. Turcilor li-a dat victoriei, Grecilor jale și înfrângere tristă.

Armele tac acum dela Olimp și până la munții Othrys, dela marea Ionică și până la apele Aegeice. Pe turnurile dela Domokos strălucesc semiluna, ér în Arta și Lamia falfăe steguri albe de pace.

Turcii nu-și mai încap în piele de bucurie, că cu ajutorul unei armate mult mai preponderante li-a succedat a învinge pe Grecii fără puteri suficiente pentru purtarea unui război c'un stat mult mai puternic.

Eată depeșile mai nouă privitoare la luptele din urmă și la tratările de pace:

Atena, 19 Maiu. După un buletin oficial, Turcii au staocat pe linia Othrys armata prințului moștenitor și au respins el 4-lea regiment dela *Audinitza*.

Locuitorii din Lamia au părăsit în grabă orașul, cu tôte că era ocupat de armata grecească.

Colonelul Smolenski a fost numit general.

Escadra a primit ordin de a-se duce la Styllis, unde va debarca pe colonelul Vassos, ér prințul moștenitor a primit autorizația de a începe tratări pentru încheierea unui armistițiu.

Atena, 19 Maiu. Guvernul grecesc a primit astă-noapte notificarea, că s'a dat un armistițiu de 15 zile.

Constantinopol, 19 Maiu. În cercurile din Yldiz-Kiosk se asigură, că telegrama Țarului în care se face amintire de relațiunile de bună vecinătate și amicitie, care există între cele două imperii, au făcut o bună impresiune în Stambul, din care cauză Sultanul a și arătat intențiunile sale împăciuitoare.

Ministrul afacerilor străine comunicând ieri decanului ambasadorilor luarea Dirmokasului și instrucțiunile lui Edhem-pașa în vederea încheierii unui armistițiu, a adăugat, că Pôrta răspunde dorințelor puterilor exprimate și în telegrama Țarului. Ministrul a exprimat ambasadorilor speranța, că iubirea de pace de care Pôrta a dat dovadă prin graba cu care a acordat armistițiu, va fi luată în considerare la fixarea condițiunilor de pace.

Diarul „*Habikat*” exprimă dorința, ca drapelul turcesc să falfăe totdeauna pe teritoriul ocupat.

Viena, 19 Maiu. Miniștri plenipotențiarî din Constantinopol n'au răspuns încă Pôrtei la nota circulară despre condițiunile păcii. Răspunsul se va da numai după publicarea oficială a încheierii armistițiuului.

Cercurile diplomatice cred, că tratările de pace nu se vor lavi de greutate și că Pôrta va asculta de sfatul puterilor și nu va pretinde restabilirea vechei granițe, căci și așa Turcia n'ar pute să țină statornic Tesalia, ér ocuparea provizorie a provinciei ar necesita o armată însemnată. Puterile cred, că cel mai bun lucru ar fi, decă până la plățirea cheltuelilor de război, Turcia ar țină ocupate câte-va puncte din Tesalia și decă ar restabili érăși administrația grecească. Probabil, că Turcia se va mulțumi cu 50,000,000 franci despăgubire.

Viena, 19 Maiu. Corespondentul din Constantinopol al lui „*Pol. Corr.*” dice, că Turcia a cheltuit 36,000,000 franci cu războiul.

Londra, 19 Maiu. La prânțul clubului tinerilor constituționali, marchisul *Salisbury* a dis, că Sultanul a primit armistițiu în urma presiunii puterilor, dér mai ales sub presiunea Țarului. Cu tôte acestea dificultățile n'au scăzut. *Puterile nu pot admite, ca o țară creștină să cadă sub stăpânirea Sultanului.* Marchisul de *Salisbury* a blamat apoi în mod violent depeșa adresată de cei 100 membri ai parlamentului trimisă regelui George al Greciei, a cărui linie de conduită au aprobat-o. O asemenea depeșă nu este demnă de parlamentul engles și acești 100 membri sunt răspunzători de sângele vărsat.

La ambasada englesă din Atena se afirmă, că îndată ce trupele grecesci vor fi părăsit Creta, se va începe evacuarea treptată a insulei de către trupele turcești. Apoi se va numi un guvernator provizoriu ales séu dintre amirali, séu dintre personalitățile marocante din micile state europene. Un guvernator permanent va fi ales numai după-ee condițiunile autonomiei vor fi stabilite.

În cercurile militare din capitala otomană pierderile suferite de oștirea grecească sub comanda generalului Manos se evaluează în total la 500 oameni. În lupta dela Pente-Pegadia au fost 280 morți séu dispaiați și 60 răniți.

Convocare.

Societatea pentru crearea unui fond de teatru național român își va țină adunarea sa generală din ast an în orașul Orăștie în zilele de Duminecă și Lunî, 1(13) și 2(14) Iunie a. c. cu următoarea programă:

I) *Diua primă* 1(13) Iunie, Duminecă: 1) Președintele va deschide adunarea generală la 10 ôre a. m. 2) Se aleg doi notari pentru ședințele adunării. 3) Secretarul va cetti raportul comitetului societății asupra lucrării sale dela adunarea generală din urmă. 4) Se alege o comisiune de 5 membri pentru propuneri și raportul comitetului se predă acestei comisiuni spre examinare. 5) Cassarul societății va cetti raportul despre starea cassei cu sporul dela ultima adunare încôce și peste tot despre averea societății. 6) Se va alege o comisiune de 5 membri pentru esaminarea raportului cassarului. 7) Se va alege o comisiune de 5 membri, care în înțelesul § 4 din statutele societății vor câștiga membri fondatori, ordinarî și ajutători pentru societate. 8) Se vor cetti discursuri corespunzătoare scopului societății séu de altă materie literară, ce sunt a se insinua președintelui înainte de adunare. 9) Președintele încheie adunarea.

II) *Diua a doua*, 2(14) Iunie, Lunî: 1) Președintele deschide ședința și protocolul ședinței precedente se va cetti și autentica. 2) Raportul comisiunii pentru câștigarea membrilor noi. 3) Raportul comisiunii asupra șocetelilor cassarului. 4) Raportul comisiunii asupra raportului comitetului societății și insinuarea propunerilor în interesul fondului. 5) Se va decide locul și ziua adunării generale pentru anul 1898. 6) Se va alege o comisiune de 3 membri pentru autentificarea protocolului din ședința II. 7) Președintele va încheie adunarea.

Invităm la această adunare generală a societății pentru crearea unui fond de tea-

tru național-român pe tôte membrii fondatori, ordinarî și ajutători ai acestei societăți, precum și pe tôte binevoitorii ei și sprijinitorii cultului românesc.

Din ședința comitetului ținută în Brașov la 10 (22) Aprilie 1897.

Iosif Vulcan m. p. Vasile Goldiș m. p.
președinte. secretar.

Mulțămită publică.

Brașov, 9(21) Maiu 1897.

Subscrișul birou al Comitetului și Reuniunii femeilor române din loc își implinesce o plăcută datoriă, exprimând și pe calea această adeno simțita sa mulțămită pentru ajutorul de 200 fl. votat și în anul acesta de onorata adunare generală a Institutului de credit și economii „*Albina*” pentru Internatul Orfelinat înființat și susținut de Reuniunea noastră.

Agnes Dușoiu. Lazar Nastasi,
președintă. actuar.

ULTIME SCIRI.

Atena, 20 Maiu. Turcii dela Arta au pus ca condițiune a armistițiuului, ca Grecii să părăsescă teritoriul turcesc și să declare podul dela Arta teren neutral.

Lamia, 20 Maiu. Luptele au încetat ađi. Primarul orașului a urcat ieri după amedî o trăsură și c'un stég alb în mână s'a dus la statul major turcesc, unde primarul și-a exprimat mirarea, că deși s'a dat armistițiu, totuși Turcii continuă ostilitățile. *Seifulla-pașa* a declarat atunci, că până va primi ordin din Constantinopol, dă armistițiu de 24 ôre.

Atena, 20 Maiu. Aci sosesc încă sciri despre luptele întemplate în decursul retragerii Grecilor. În luptele aceste Grecii au pierdut 400 morți și răniți. Turcii au pus tabăra în depărtare de 1 ôra dela Lamia. La Domokos au cădut mulți garibaldiști, între cari se afla și corespondentul diarului „*Staar*” din Londra, care încă au cădut. Garibaldiștii s'au luptat foarte vitejese respingând atacul Turcilor îndreptat asupra aripei stângi a Grecilor. A fost foarte emoționator momentul, când colonelul *Mavromihalis* a fost dus de-alungul liniei de luptă grecesci; el avea în mână mânuși albe, sabia trasă pe jumătate din tēcă o tira după sine și cu tôte că era greu rănit, totuși suridea amicabil către ostași. Când au adus cadavrul primului garibaldișt, ostașii greci i-au făcut onoruri cu chipiul luat de cap strigând: „*Trăescă Italia!*” Turcii au avut aici ca combatanți 75,000 ostași și 14 baterii de tunuri.

Londra, 20 Maiu. „*Agentiei Reuter*” i-se anunță din Constantinopol, că Pôrta, susținându-și condițiunile de pace, pe cari le crede îndreptățite, e aplecată a se lăsa în tratări încât aceste se refer numai la *retrocedarea din nou a Tesaliei* și la despăgubirea de război. Ea ține însă cu insistență la *sistarea capitulațiunilor*.

Din Constantinopol i-se telegrafiază lui „*Times*”, că Sultanul a primit dela Țarul Rusiei o nouă depeșă telegrafică în care își exprimă mulțămirea pentru încetarea ostilităților.

Literatură.

Despre Manualul de agricultură rațională. Partea I: *Agrologia séu agricultura generală* de d-l Dr. *George Maior*, „*Jurnalul Societății centrale Agricole*” Nr. 13 dela 20 Aprilie n. scrie următoarele:

D-l Dr. *G. Maior*, profesor la școala centrală de agricultură dela Herestrau, a dat la lumină o carte de agricultură, a cărei aparițiune o salutăm cu deosebită bucurie dîntr'un îndoit punct de vedere: mai întâi ea contribuie a îmbogăți literatura noastră agricolă atât de săracă în unele privințe și

apoi ne oferă un *manual complet* de agricultură generală și ne deschide o perspectivă înveselitoare; într'adevăr autorul promite în precuvântarea manualului, ce avem înainte-ne, că va publica încă trei volume. Vom ave astfel o operă completă de *agricultura rațională*, care va cuprinde patru părți în cinci volume, fiind-o în partea a doua, fitotechnia, nu se va trata cultura liveșilor și pășunilor, ci acestea vor forma o carte a parte.

Acastă împărțire pe noi ne satisface pe deplin, căci ea pleacă dela definițiunea științei agricole înșăși: „*agricultura este știința, care se ocupă cu producțiunea vegetală și animală, în mod așa, încât cu mijlocele cele mai restrinse și mai economice se obține maximum de producțiune*”. De aci rezultă împărțirea firsoasă a materiei în patru părți: *agricultura generală, séu agrologia, fitotechnia, (cultura specială a plantelor) zootechnia (crescerea și întreținerea vitelor) și economia rurală*....

O simplă înșirare a tuturor cestiunilor tratatelor de autor ne-ar duce deja prea departe; de aceea mă mulțămesc a constata, că cartea e *completă*; așa în câpitolul despre séménță și séménat vorbesc chiar de comerțul cu séménțe, arătând fraudele obișnuite și precauțiunile de luat la cumpărarea séménțelor.

Tiparul, făcut la Brașov, este ireproșabil, ér figurile, care abundă în text, sunt admirabil executate; rar se vede la noi o carte cu figuri atât de curate.

Cartea e scrisă în termeni ușor de înțeles, așa că va pute fi consultată cu succes chiar de către agricultorii practici, cari n'au învățat în școala de agricultură.

Agrologia d-lui Maior mai trebuie privită și din alt punct de vedere: ea concentrează o muncă serioasă și înainte de tôte desinteresată, căci decă în altă specialitate cărțile didactice pot aduce venit autorilor lor, în agricultură, din nenorocire, o asemenea întreprindere pôte termina cu pierderi bănesof. De aceea d-l Maior merită nu numai admirația noastră platonică, că a înzestrat literatura, cu o carte atât de bună, ci și tôte încurajarea posibilă.

O asemenea scriere de valoare suntem datorî a o încuraja, ba chiar în cazul de față e în interesul agriculturii a-i favorisa răspândirea. De aceea cu tôte căldura și stăruința meritată recomandăm cartea d-lui Maior la atențiunea tuturor cettiitorilor noștri, în special învățătorilor, agriculturorilor practici și absolvenților școalelor de agricultură.

DIVERSE.

Un ac interesant. Nu de mult regina Angliei, Victoria, a ajuns în posesiunea unui ac unic în felul séu. Acul este un cap de operă, așa că rar se mai pôte afla un asemenea lui. El reprezintă în mimiatură columna lui Traian. Se soia, că pe columna uriașă se află o mulțime de scene, și sculpturi, cari tôte reprezintă faptele eroice ale împăratului Traian. Pe mica imitațiă sunt însă pictate scenele din viața reginei Victoria, și aceste picturi sunt așa de mici, încât numai prin lupă se pot vedé. Acul se pôte deschide și în lăuntru séu mai conține și alte obiecte artistice, și enume mai multe aoe mici, cari asemenea falfă-care reprezintă diferite figuri.

Proprietar: **Dr. Aurel Muresianu.**

Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

Pentru fumătorii de țigări!

CLUB

este cea mai curată, subțire și totuși tare
Hărtia de țigări,
fără glicerina.

Patent 3 cr., Club-Exquisit 2 și 10 cr.
Se află și tuburi de țigări din hărtia
CLUB.

Vendare en gros la

Julius Müller Nachfolger,
Brașov.

Cursul la bursa din Viena.

Din 20 Maiu 1897.

Renta ung. de aur 4%	122.40
Renta de corone ung. 4%	99.85
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	123.70
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.65
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	120.50
Bonari ruraie ngare 4%	97.70
Bonari rursle croate-slavone	98.—
Imprum. ung. cu premii	121.50
Losuri pentru reg. Tisei si Segedin.	141.75
Renta de hartie austr.	101.90
Renta de argint austr.	101.90
Renta de aur austr.	123.—
Losuri din 1860	146.25
Actii de-ale Banței austro-ungar.	957.—
Actii de-ale Banței ung. de credit.	399.—
Actii de-ale Banței austr. de credit.	363.—
Napoleonori	9.52 1/2
Marci imperiale germane	58.62 1/2
London vista	119.55
Paris vista	47.60
Rente de corone austr. 4%	100.85
Note italiene.	45.45

Cursul pieței Brașov.

Din 21 Maiu 1897.

Banconote rom. Cump.	9.45	Vënd.	9.47
Argint român. Cump.	9.43	Vënd.	9.45
Napoleon-d'ori. C mp.	9.50	Vënd.	9.53
Galbeni Cump.	5.60	Vënd.	5.65
Ruble Rusesoi Cump.	126.—	Vënd.	—
Marci gemane Cump.	58.50	Vënd.	—
Lire turcesoi Cump.	10.60	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	101.75	Vënd.	101.75

A N U N C I U R I
(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrisei administrațiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădemēt, care crește cu cât publicare se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans.“



Orī și ce piele a feței devine și rămâne frumoasă prin întrebuițarea de **Specialități Ideal-Toilette** a lui **Karl Roth**,

PUDRA de crin, suliman roșu fluid, crēme de aur, Sapunuri de Glycerin, masline și benzoe, cele mai fine parfumuri etc.

Renumitele **massage aparate** a le lui **Roth**, pentru înfrumșetarea feței fl. 6.50. — **Massage aparate**, pentru îngrijirea sănătății și apărarea contra șoldinei, reumatism, cor-pulență și massage taliei damelor fl. 4.—

Prospecte și broșuri „Îngrijirea pielii“ (die Hautpflege) gratis și franco dela specialist pentru îngrijirea frumșeții

KARL ROTH Wlen, Kärntnerstrasse 14.

DEPOU în Brașov la **KÁSZONYI LAJOS** friser de bărbați și dame.

Sosirea și plecarea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.

Valabil din 1 Maiu st. n. 1897.

Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Trenul accelerat (peste Arad) sosesece la 5 ore 7 min. dimineța.
- II. Trenul de persoane la 8 ore dim.
- III. Tr. accel. peste Clușiu la 2 ó. 9 m. p. m.
- IV. Trenul mixt la 10 ore 25 min. sēra (acesta dela Budapesta până la Clușiu e tren de persoane, ér dela Clușiu până aici tren mixt)*).

Dela București la Brașov:

- I. Trenul mixt, care circulă numai Vinerea dela Predeal, la 7 ore 8 min. dim.
- II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m.
- III. Trenul mixt, la 5 ore 20 min. p. m.
- IV. Trenul de pers., la 9 ore 8 min. sēra.
- V. Trenul accel. la 10 ore 19 min. sēra.

Dela Kezdi-Oșorheiu la Brașov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legătura în St. Georgi cu Ciuc-Szerda).
- II. Trenul de persoane la 1 órá 51 m. p. m. (dela prima Iulie pân' la 31 August va avé și acest tren legătura cu St. Georgi ou Tușnadul).
- III. Trenul mixt, la 7 ore 3 min. sēra, (are legătura cu Ciuc-Szereda).

Dela Zērnesei la Brașov (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt 6 ore 24 min. dim.
- II. Trenul mixt la 1 órá 4 min. p. m.
- III. Trenul mixt la 8 ore 6 min. sēra.

Dela Sinaia la Brașov**):

Trenul de persoane la 7 ore 40 min. dim.

*) V. Un alt tren mixt, care circulă numai Vinerea dela Augustin (Ago-tonfalva) la 7 ore 4 min. dimineța.

**) Acest tren începēnd circulația dela tōrta precum și în fia-care Joi.

Plecarea trenurilor din Brașov:

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimineța (acest tren merge până la Clușiu ca tren mixt, ér de acolo mai departe ca tren de persoane).
- II. Tr. accel. (peste Clușiu) la 2 ó. 45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la 7 ore 48 min. sēra.
- IV. Tr. accel. (peste Arad) la 10 ore 26 min. sēra.

Dela Brașov la București:

- I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d.
- II. Trenul accelerat (ce vine dela Arad) la 5 ore 14 min. dim.
- III. Trenul mixt la 11 ore a. m.
- IV. Trenul accelerat (ce vine pe la Orșidia-Clușiu) la 2 ore 19 min. p. m.

Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu:

- I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legătura ou Tușnad-Ciuc-Szereda).
- II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la 2 ore 55 m. p. m. (are legătura ou Ionia Tușnad-Ciuc-Szereda).

Dela Brașov la Zērnesei (G. Bartolomeiu)

- I. Trenul mixt la 9 ore și 5 min. a. m.
- II. Trenul mixt la 3 ore 18 min. p. m.
- III. Tren mixt la 9 ore 15 min. sēra.

Dela Brașov la Sinaia**):

Trenul de persoane la 6 ore 40 min. sēra.

*) Trenul de persoane la 6 ore 40 min. sēra. numai Vinerea dela Augustin (Ago-tonfalva) la 7 ore 4 min. dimineța.

**) Acest tren începēnd circulația dela tōrta precum și în fia-care Joi.

Loteria de clasă reg. ung. concesionată.

Representanța principală a loteriei de clasă reg. ung. **a luat'o**

cassa de bancă din loc a

Jakob L. Adler și Frați.

Pentru înființarea de vëndări mici este a se adresa tot aci, până în 15 Iunie a. c.

1777,2—8

Praturile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiă este provēdută cu marea de apērare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicoșe la stomach și pântee, în contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunii cronice, suferinței de ficat, congestiunii de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bóle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încoace. — Prețul unei cutii originale sigilate 1 fl. v. a. Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provēdută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este fórte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de recēla. Prețul unei sticle-originale plumbate 90 cr.

Apa de gură-Salicyl a lui Moll.

(Pe baza de natron Acid-salicilicu)

La întrebuițarea dīlnicā, cu deosebire importantă pentru copii de ori-ce etate și adulți, asigurēază această apă de gură conservarea sănētosă și mai departe a dīnților. Prețul sticlei provēdute cu marca de apērare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

c. și p. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciā se efectuează dīlnic prin rambursă postală.

La deposite se se ceră anumit preparatele provēdute cu iscālitura și marca de apērare a lui A. MOLL.

Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Franz Kellemen și engros la D. Eremia Nēpoșii, Teutsch & Tartler.

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Tērgulū Inului Nr. 30.

A cestū stabilimentū este provēdutū cu cele mai bune mijloce tehnice și fiindū bine asortatū cu totū felulū de caractere de litere din cele mai moderne este pusū în pozițiune de a putē esecuta orī-ce comande cu promptitudine și acuratețā, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE
IN AURŪ, ARGINTŪ ȘI COLORI.

CĂRȚI DE ȘCIINȚĀ,
LITERATURĀ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĀ
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĀ ȘI DE NUNTĀ
DUPĀ DORINȚĀ ȘI IN COLORI.

ANUNȚURI.

REGISTRE ȘI IMPRIMATE
pentru tōte speciile de serviciuri.

BILANȚURI.

Compturi, Adrese,
Circulare, Scrisori.
Couverte, in totā mărimea.

TARIFE COMERCIALE,
INDUSTRIALE, de HOTELURI
și RESTAURANTE.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primescū în biuroulū tipografiei, Brașov, Tērgulū Inului Nr. 30, eta-giulū I, cătrā stradā. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugāmū a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.